國立臺北大學永續創新國際學院財務金融英語碩士學位學程修業規定 National Taipei University, International College of Sustainability Innovations Guidelines for the Master of Business Administration (MBA) in Finance

經 102 年 10 月 15 日 102 學年度第 3 次學程會議通過

Passed in the 3rd meeting of the program affairs meeting for the 2013 academic year on October 15, 2013

經 103 年 11 月 18 日 103 學年度第 1 次學程會議修正通過

Amendment passed in the 1st meeting of the program affairs meeting for the 2014 academic year on November 18, 2014 經 104 年 3 月 11 日 103 學年度第 3 次學程會議修正通過

Amendment passed in the 3rd meeting of the program affairs meeting for the 2014 academic year on March 11, 2015 經 104 年 10 月 8 日 104 學年度第 2 次學程會議修正通過

Amendment passed in the 2nd meeting of the program affairs meeting for the 2015 academic year on October 8, 2015 經 105 年 6 月 16 日 104 學年度第 7 次學程會議修正通過

Amendment passed in the 7th meeting of the program affairs meeting for the 2015 academic year on June 16, 2016 經 105 年 11 月 25 日 105 學年度第 2 次學程會議修正通過

Amendment passed in the 2nd meeting of the program affairs meeting for the 2016 academic year on November 25, 2016 106 年 4 月 18 日 105 學年度第 4 次學程會議修正通過

Amendment passed in the 4th meeting of the program affairs meeting for the 2016 academic year on April 18, 2017 108 年 9 月 19 日 108 學年度第 1 次學程會議修正通過

Amendment passed in the 1st meeting of the program affairs meeting for the 2019 academic year on September 19, 2019 109 年 9 月 16 日 109 學年度第 1 次學程會議修正通過

Amendment passed in the 1st meeting of the program affairs meeting for the 2020 academic year on September 16, 2020 110 年 9 月 23 日 110 學年度第 1 次學程會議修正通過

Amendment passed in the 1st meeting of the program affairs meeting for the 2021 academic year on September 23, 2021 112 年 9 月 13 日 112 學年度第 1 次學程會議修正

Amendment passed in the 1st meeting of the program affairs meeting for the 2023 academic year on September 13, 2023

一、修業年限

Duration of Study

碩士班修業年限以一至四年為限。

The duration of study for the master's program is one to four years.

二、修讀學分規定

Credit Requirements

(一) 畢業學分為三十五學分,不包含畢業論文六學分。

Thirty-five credits and a degree thesis of six credits, which are not counted towards the preceding 35 credits, are required for graduation.

必修科目為六門十七學分,選修科目至少須修習六門課十八學分

Students must take the six required courses for seventeen credits in total and at least six elective courses with eighteen credits in total.

(二)大學時期未修過「經濟學」、「會計學」、「統計學」(或微積分)之研究生應至大學部補修至少三學分相關基礎課程,或經學程主任同意,改修習其他課程作為抵免,且成績應達六十分以上。

Students who have not taken Economics, Accounting, and Statistics (or Calculus) during undergraduate study shall take at least three credits of related foundational courses offered in undergraduate programs or take other courses for credit transfer, which is subject to the approval of the program director, and students must pass with a grade of 60 or above.

(三) 109 學年度起入學之研究生須修習本校華語中心開設之華語(一)及華語(二)課程,其成績應達七十分以上;已具基礎中文能力者得依本校華語中心規定辦理課程抵免。此基本中文能力為畢業必須門檻,但不計入畢業學分。

Graduate students who enroll in or after academic year 2020 must take the courses Mandarin (I) and Mandarin (II) held by the University's Chinese Language Center, and their grades for which must be 70 or above. Those students who already have a foundation in the Chinese language may apply for credit waiver in accordance with the regulations of the University's Chinese Language Center. This basic ability in the Chinese language is a necessary requirement for graduation, though it is not included in the credits for graduation.

(四) 109 學年度起入學之研究生於畢業前須依本學程規定參與各項服務或活動,取得「國際素養護照」規定點數。

Graduate students who enroll in or after academic year 2020 must participate in the required services or events required by the program to obtain the number of points required in the Global Citizenship Passport.

(五) 主修財務者,至少應選修財務類選修科目四門十二學分、管理類選修科目至少應修一門 課三學分。

Students who choose the financial track shall take at least four elective courses in the finance category with twelve credits in total, and one elective course in the management category with three credits.

(六) 主修管理者,至少應選修管理類選修科目四門十二學分、財務類選修科目至少應修一門 課三學分。

Students who choose the managerial track shall take at least four elective courses in the management category with twelve credits in total, and one elective course in the finance category with three credits.

(七) 各學科及格成績為七十分。學期學業成績不及格科目之學分數達該學期三分之二,累計 兩次者,應令退學,但學期修習科目在九學分以內者,得不受此限。 A passing grade for each course is 70. If a student has completed two semesters in which the number of credits for courses the student does not pass amounts to two-thirds of total credits in those respective semesters, the student shall be ordered to withdrawal from study. However, this rule does not apply to semesters in which the student takes courses totaling to no more than nine credits.

(八)學生得經單位主管同意,選修本校以中文開授之財務類或管理類之碩士班課程,視同畢業選修學分數。

Students may take master's courses offered at NTPU that are in the finance or management category and conducted in Chinese, so long as they have obtained approval from the Director, and such courses shall be recognized as elective credits for graduation.

(九) 本學程學生得經單位主管同意,選修本學程以外系(所)開授之課程至多 3 學分。
Students may take courses of up to three credits in total offered by other departments or graduate institutes, so long as they have obtained approval from the Director.

三、指導教授

Thesis Advisor

每位研究生必須於入學後第一學年結束前,遊請論文指導教授。論文指導教授以本校永續創新 國際學院或商學院專任教師為原則。如需商請非本校永續創新國際學院或商學院教師為指導教 授,應述明理由,並報請本學位學程主任同意。如需更換指導教授,需經原指導教授及新指導 教授簽名同意後,向本學位學程提出申請,並經本學位學程主任核定後生效。

Each student must choose his/her thesis advisor by the end of first year in the Program. The advisor shall in principle be a professor at the International College of Sustainability Innovations or College of Business, NTPU. If a student wishes to invite teaching staff outside the International College of Sustainability Innovations or College of Business to act as advising professor, he/she shall specify the reason(s), and the choice is subject to the approval of the director of the program. If a student wishes to change advisor, he/she must seek written approval from both the current advisor and new advisor and apply for the change to the program. The change will be effected by the approval of the director of the program.

四、論文口試

Thesis Oral Examination

(一) 研究生於修課結束時的當學期,且完成本校規定網站之「學術研究倫理教育」課程,並通

過線上課程測驗達及格標準,方始得申請論文口試。論文口試申請前至少一個月,經指導教授審閱認可後,提出完整論文口試申請書,方得依本校規定辦理論文口試。提出學位考試前,需使用本校認可之論文比對軟體完成論文原創性比對,並將去除參考文獻後之論文比對報告送交學制承辦人及指導教授,且於學位考試時將論文比對報告提供考試委員參考。

Students may request the degree thesis examination in the semester of completing course credits and after completing "Academic Research Ethics Education" courses provided at the website specified by NTPU and passing its online course examinations. One month prior to the requested date for oral examination, the student shall first submit the thesis to their thesis advisor, and after obtaining approval from the advisor, the student shall submit the application form to the program director for review and approval in order to conduct the oral examination in accordance with University regulations. Before submitting the application for degree thesis examination, students must complete the originality comparison of the thesis, using the softwares that are approved by the University. The comparison results (with literature references not included) must be sent to the program coordinator and the advisor(s) and be provided to the examination committee during the degree thesis examination for reference.

- (二)研究生於論文考試及格後,口試成績通知書必須於當學期結束前送達教務單位,論文需於次學期註冊前繳交,否則次學期仍需辦理註冊,同時視為次學期畢業。
 - After passing the examination, the notification of thesis defense result must be delivered to the University's academic affairs unit before the end of the semester, and the thesis must be submitted before enrollment of the next semester begins. Students who fail to do so will have to enroll for the next semester and be treated as graduating in the next semester.
- (三)研究生應將紙本論文五冊經指導教授及論文考試委員簽章後,送交本學位學程審核後轉送 相關單位典藏。另外,畢業離校前,亦需將論文全文電子檔傳至本校「電子學位論文服務 系統」。

Students shall submit five hard copies of the thesis signed by the advisor and the examination committee members to the Program office for review and approval, which is then transferred to relevant units. In addition, graduating students must also submit the electronic copy of the full thesis to the Electronic Theses & Dissertations Service System (ETDS) before completing graduation procedures.

五、論文口試委員會組成

Thesis Oral Examination Committee Members

(一)口試委員之組成由指導教授提出。委員人數三至五人,由學程主任報請校長聘請之,論文 指導教授不得擔任召集人。

The members of the examination committee shall be nominated by the advisor. The committee shall consist of three to five members, the list of which shall be submitted by the program director to the president of the University for appointment. The thesis advisor may not act as the convener of the committee.

(二) 論文口試時間依校方行事曆規定時間辦理。

The date of the oral examination shall be scheduled in accordance with the calendar of National Taipei University.

(三) 口試出席委員評分之平均成績達七十分者為及格,若有二分之一(含)以上委員評分未達七十分者,即以不及格論,不及格者得再申論重新考試。

Students will pass the examination if the committee members give an average score of 70 points or above; if the student receives a score of less than 70 points from half or more of the committee members, he/she will be deemed as failing the examination. Those who do not pass may apply for another examination.

(四)考試委員應親自出席委員會,不得委託他人為代表。論文考試成績,應有三分之二(含)以上委員出席,但至少應有委員三人出席。

All members of the committee are required to attend the examination committee meeting personally, and may not appoint proxies. Results of the examination are effected when two thirds (inclusive) or more of the members, at least three members, are in attendance.

六、獎助學金請領

Application for Scholarships and Grants

研究生得依「國立臺北大學研究生獎助學金實施辦法」及「國立臺北大學永續創新國際學院財務金融英語碩士學位學程外籍研究生獎助學金審核辦法」請領獎學金。

Students may apply for scholarships in accordance with the National Taipei University Regulations for Graduate Student Scholarships and Grants and National Taipei University International College of Sustainability Innovations Regulations Governing the Review and Approval of Scholarships and Grants for Foreign Students of the Master of Business Administration (MBA) in Finance.

七、本規定依照本校「碩博士班修業章程」及「碩博士學位考試細則」訂定,未盡事宜,悉依本校 相關規定辦理之。

The Guidelines are established in accordance with the National Taipei University Guidelines for Master's and Doctoral Programs and NTPU Enforcement Rules for Master's and Doctoral Degree Examinations. Any matters that are not addressed in these Guidelines shall be governed by other relevant policies of NTPU.

八、本規定經學程會議通過後施行,修正時亦同。

The Guidelines shall take effect after being passed at a program affairs meeting. The same shall apply to all subsequent amendments.